



**vogel
vlucht**



VOGELVLUCHT

December 1968 - Zesde jaargang no. 4
**UITGAVE VOOR AUSTRALIË
EN NIEUW-ZEELAND VAN DE
KONINKLIJKE LUCHTVAART MIJ N.V.**

Onder redactie van:
Gon van Baer-Parfumeur
c/o KLM, G.P.O. Box 3836,
Sydney, 2000, N.S.W.

WAAR U DE KLM KUNT VINDEN KLM-kantoren:

A.W.A. Building, 47 York St.,
G.P.O. Box 3836. Tel.: 29-3966, 29-3722.
SYDNEY, 2000, N.S.W.

80 Collins Street C. 1. Tel.: 63-6949.
MELBOURNE, 3000, Victoria.

160 Edward Street. Tel.: 29518, 29526;
voor reserveringen ANSETT-ANA,
tel.: 32-0171.
BRISBANE, 4000, Qld.

1st Floor, Achilles House,
Customs Street, P.O. Box 3538.
Tel.: 364.850.
AUCKLAND, New Zealand.

Generaal-Agenten:

ANSETT-ANA, 140 North Terrace.
Tel.: 51-0461, ADELAIDE, 5000, S.A.

ANSETT-ANA, 62 Northbourne Av.
Tel.: 4-0333. CANBERRA, 2600, A.C.T.

New Zealand National Airways Corp.,
104 Gloucester St. Tel.: 69-449.
CHRISTCHURCH, New Zealand.

ANSETT-ANA, 178 Liverpool St.
Tel.: 2-2921. HOBART, 7000, Tasmania.

ANSETT-ANA, 54 Brisbane St.
Tel.: 2.12.21.
LAUNCESTON, 7250, Tasmania.

ANSETT-ANA, 96-98 William Street.
Tel.: 219651.
PERTH, 6000, Western Australia.

ANSETT-ANA, Territory of New Guinea,
Papua.

New Zealand National Airways Corp.,
Customhouse Quay. Tel.: 43440.
WELLINGTON, New Zealand.

**U kunt zich voor inlichtingen en
reserveringen voorts wenden tot alle
erkende reisbureaus.**

BIJ DE VOORPLAAT:

Interieur van de St. Janskerk te Gouda met de glorieuze gebrandschilderde ramen. Raam no. 13 (midden) stelt de twaalfjarige Jezus in de Tempel voor temidden van discussiërende schriftgeleerden. Glazener is Digman Meynaert (1560); tekenaar: Lambert van Noord.
Het raam links (gedeeltelijk zichtbaar) is Christus' geboorte van de beroemde glazener Wouter Crabeth (1564), die zelf ook de tekening maakte. Rechts is nog juist een hoekje te zien van het raam van diens even beroemde broer Dirck Crabeth: Prediking van Johannes de Doper (1557).

Landgenoten,

Dit jaar zijn er velen onder U, die het "Uren, dagen, maanden, jaren" zullen horen en meezingen in de Kerstmis en Oudejaars-sfeer in Holland. Ik hoop voor hen, dat het echt Kerstwee zal zijn met veel sneeuw en een helder blauwe lucht. Velen van deze gelukkigen hebben gebruik gemaakt van de mogelijkheid om als leden van een vereniging onder groepsverband naar Nederland te gaan tegen gereduceerde prijs. Er zijn echter veel meer onder U, die dit jaar Kerstmis en Oud en Nieuw zullen vieren aan zonnige stranden, onder het genot van een barbecue ergens in het bushland of gewoon thuis in de huiskamer met open ramen en deuren.

Ik wil, zoals zo langzamerhand gewoonte is geworden, mij tot U allen richten om U zeer gelukkige Kerstdagen en een voorspoedig 1969 toe te wensen. Gedurende deze dagen zullen Uw gedachten teruggaan naar familieleden en kennissen in het moederland, maar anderzijds zult U ook waarschijnlijk de vreugde en gezelligheid ondervinden van nieuw verworven vrienden en kennissen in deze mooie en gastvrije landen aan het andere einde van de wereld.

Als Nederlandse maatschappij is de KLM natuurlijk ten zeerste geïnteresseerd in de Nederlanders; of deze nu nog een Nederlands paspoort hebben of inmiddels zijn genaturaliseerd, doet in dit opzicht niet ter zake.

Het stemt mij in dit verband dankbaar, dat in de loop der jaren het contact tussen de KLM en onze landgenoten zo is vergroot en dat wij in staat zijn hoe langer hoe meer Nederlanders te bereiken via deze Vogelvlucht.

Laten wij hopen, dat een steeds groter aantal Nederlanders op de distributielijst van Vogelvlucht komt te staan. Zo kunnen wij via de Nederlandse verenigingen steeds meer doen voor hen, die gekozen hebben om "downunder" te wonen.

Ik wens U allen het allerbeste toe met de feestdagen!

KONINKLIJKE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ N.V.



H. Creutzberg,
Hoofd van de Vestiging Australië en
Nieuw Zeeland.

December 1968

Kerststemming in Amsterdam





Familieleden, reikhalzend achter het glas bij de aankomsthal

feestelijk **weerzien** OP HET NIEUWE SCHIPHOL

Na alle gezelligheid die de voorbereidingen met zich brengen, begint de grootste voorpret van het weerzien op Schiphol — het nieuwe Schiphol — tijdens de reis in de KLM DC-8. Het weerzien dat een feest belooft te worden. Wegdoezelend in uw gemakkelijke fauteuil, maakt u zich al, een voorstelling van het gebeuren. Van de familie, wachtend achter het glas, reikhalzend, als in strijd wie het eerst een glimp van u zal opvangen. U ziet vader — precies als vroeger — recht en lang boven alles uitstekend; moeder, die volgens de laatste foto een bril is gaan dragen en de jongste zus, inmiddels een hele dame.

Tussen de wolken die zacht onder u heen glijden, ziet u, andoentlijk klein en krakend-net, de eerste flarden van het Nederlandse landschap. Op hetzelfde ogenblik dat u zich realiseert boven het vertrouwde moederland te vliegen, klinkt de stem van de purser: Dames en heren, over enkele ogenblikken landen we op Schiphol... Voor u is het geen purser meer. Dit is de stem van een heraut die een feest aankondigt. Het feest van het weerzien.

Die vreugde wordt in niet geringe mate verhoogd door het feilloos functioneren van de nieuwste, modernste, meest efficiënte luchthaven ter wereld: het nieuwe Schiphol. De aankomende passagier ervaart dat ogenblikkelijk wanneer hij bij het verlaten van het vliegtuig de aviobrug betreedt. Echte wandelgangen, die aviobruggen, waar kou noch regen een kans krijgen. Zij monden uit op de pieren: brede, lichte, overdekte en verwarmde boulevards, al of niet met trottoir roulant. Voor wie slecht ter been is of voor moeders met kinderen zijn er mini-auto'tjes met chaufferende stewardess beschikbaar.

De tocht naar het eind van de pier wordt hierdoor een plezierritje. De pieren eindigen bij naar beneden voerende roltrappen. Geruisloos, snel en rustig volgt de ene handeling de andere op. Tijdens het passeren van de immigratie zoekt, middels lopende banden, de bagage ongeveer tegelijkertijd en duidelijk zichtbaar aangeduid, voor. Het kan zelfs gebeuren dat de koffers er eerder zijn dan de eigenaar.

Eén van de vele verrassingen van het nieuwe Schiphol is voorts het tot een minimum terugbrengen van de douaneformaliteiten. Wie niets heeft aan te geven, passeert eenvoudigweg de groene doorgang. Wie wel iets te declareren heeft, neemt de gele. Hierna is er meteen de ontvangzaal waar familie en vrienden, vrolijk, met overkropt gemoed of spontaan, al naar aard en aanleg, hun opwachting maken. Dat is het moment van de omhelzing, de handdruk, de kloep op de schouder.

Het moment van de vreugde. Het moment van het feestelijk weerzien.

De mogelijkheden om naar uw plaats van bestemming te komen, zijn niet op de vingers van één hand te tellen. Is de familie met de wagen die, overdekt en wel, vlak voor de uitgang staat, dan is het wel heel eenvoudig. Is dat niet het geval, dan zijn er taxi's, bussen van de KLM naar Amsterdam, Den Haag, Rotterdam, 's-Hertogenbosch en Eindhoven alsmede autobussen van Maarse & Kroon voor Amsterdam, Utrecht, Haarlem en tussenliggende plaatsen. Weer een andere keuze is het huren van een auto bij Avis of Hertz om er meteen mee weg te rijden. En dan is er nog een oplossing. Bij ShipSide een belastingvrije wagen kópen. Alweer zo'n voorbeeld van hetgeen er binnen de begrenzing van Schiphol allemaal moge-

lijk is. Want zelfs formaliteiten-beslommeringen spelen hier geen rol. ShipSide regelt alles van A tot Z.

Gaat de passagier terug, dan zijn er weer andere Schipholse snuffjes op het gebied van accommodatie, waarover hij zich verwonderen kan. Al was het alleen maar het inchecken volgens het nieuwe automatische systeem, een handeling die niet meer dan enkele seconden vergt. En dan zijn er de aanwijzingen die nauwkeurig tijd en plaats van vertrek aangeven. Na het passeren van de douane en het betalen van een gering bedrag aan luchthavenbelasting, is er in de meeste gevallen nog wel tijd voor wat aangenaam verpozen: even naar de koffie-shop, een drankje aan de bar of zo maar wat zitten en kijken. Een allerboeiendste bezigheid dat observeren van de bedrijvigheid in dit immense, cosmopolitische reis-areaal. Niet alleen interessant, maar ook bij uitstek voordelig is Schiphols tax-free shopping centre, het grootste ter wereld, een wonderbaarlijke winkelgalerij waar ongeveer alles te koop is wat de juwelier, de foto-handel, de winkelier in gedistilleerd, de tabaks-, vulpen- en TV-handelaar — vult u zelf maar verder in — te bieden hebben. Met dit verschil dan dat deze en nog veel meer artikelen belastingvrij zijn.

Dat Schiphol met zijn hyper-modern comfort, punctualiteit en hoog opgevoerde efficiency een unicum is in het internationale luchtverkeer, daarover zijn alle reizigers die wereldluchthavens aandoen, het wel eens.

Wanneer u als Nederlander of oud-Nederlander, reizend met de KLM, in feestelijk weerzien te Amsterdam aankomt of vandaar weer vertrekt, zult u zeker beamen:

Schiphol? Uniek in de wereld!

Gelukkig! Het raam is dicht.

DE JUNGLE



BIJ ARNHEM

Nederland heeft zijn jungle. Met echte leeuwen. Men kan in de auto Burgers' Leeuwenpark — uitbreiding van het bekende dierenpark — te Arnhem doorkruisen en de dieren in alle rust observeren.

Vroeger in de dierentuin liep het publiek vrij rond, ginnegappend bij het „apiës kijken“, oh en ah roepend bij de kunstjes van de olifant om vervolgens, gescheiden door de veilige tralies van de kooi en een solide barrière, bij de leeuwen te belanden. Geïmponeerd was de koning der dieren nooit door zijn visite. Hij strekte zich eens in zijn volle lengte uit, geuude vervaarlijk en bekéék zijn gasten niet.

In het Arnhemse leeuwenpark zijn de rollen omgekeerd. Want hier zit het publiek ingeblikt in de onverbiddelijke omheining van de carrosserie. Raampjes dicht, handjes binnen houden en geen grapjes als eertijds bij de kooi, is de boodschap. En de leeuwen maar prinsheerlijk rondlopen. Nu houdt dit niet in dat zij bij bezoek vreugdesprongen gaan maken. Hun gemis aan belangstelling voor de indringers is nog geen steek veranderd. Zo'n naderende auto is voor hen niet meer dan een holle boom, een plukje struikgewas, maar dan bewegend.

De leeuwenkolonie telt ongeveer twintig leden. Op een terrein van dertig hectare; een mooi stukje grond voor recreatie. In tegenstelling tot de tijger, panter en andere katachtigen, houdt de leeuw van gezelligheid. Hij leeft dan ook in gezinsgroepjes. Nu is het ook weer niet zo, dat de leeuwen elkaar de hele dag willen aankijken. Daarom is de ruimte van ruim één hectare per leeuw net goed om niet slaags te raken.

De leeuw spant zich niet meer in dan strikt noodzakelijk is. Wanneer hij een redelijke prooi in de wacht heeft gesleept, gaat hij liefst een paar dagen onder zeil. Want hij is verzet op slapen. Terwijl hij slaapt, blijft de staart in beweging. Een vertoon van ijver. Tenslotte is hij de koning der dieren en reeds in de oudheid gold het als een wet van Meden en Perzen dat het een heerser niet betaamt de gehele nacht te slapen. Vandaar die bewegende staart. Zo zijn er verschillende overleveringen om dat koningschap gesponnen. „Zijn

ogen en zijn neus zijn groter dan die van een reus“, heeft de Schoolmeester al gedicht. Jammer genoeg zegt hij niets van de veel interessanter, kleine oortjes. Die kleinheid staat ook in verband met zijn functie als heerser. Met grote oren zou de koning teveel gevele en teveel geroddel opvangen.

Om ervoor te waken, dat de kolonie in Burgers' Dierenpark niet te gemakzuchtig wordt, krijgen de leeuwen niet, zoals in de traditionele dierentuinen, iedere dag hun portie vlees toegediend. Via een autoraam worden kleine stukjes vlees naar buiten geworpen. Wie het eerst komt, het eerst maalt. Zo wordt het uitdoven van het jachtinstinct van de jungle vermeden.

Dit geldt tevens als waarschuwing voor de bezoekers: raampjes dicht, want vanuit een opengeschoven venster wordt iets verwacht en het is beter de totale onverschilligheid die de leeuwen voor auto's aan de dag leggen, niet te doen overslaan in overgrote belangstelling.

Wie op audiëntie wil, kan daarvoor het best een weekdag uitzoeken — bij voorkeur de rustige maandag of zaterdag. Hij kan dan zo lang in het leeuwenpark blijven als hij wil en de kans op indrukwekkende ontmoetingen met de gastheren is dan het grootst, vooral ook als het bezoek in het begin van de morgen of aan het eind van de middag valt. (Openings-tijd 8.30; sluiting 17.30.)

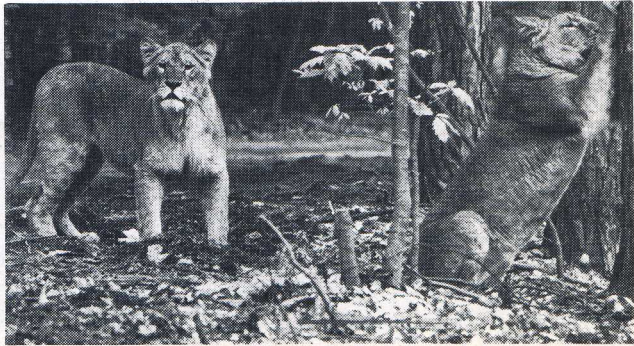
De bezoeker betreedt een wildpark en een circus-piste. Dat houdt in, dat hij zijn ogen goed de kost moet geven. Hij moet zich er ook van bewust zijn, dat de dieren uiteindelijk hun eigen zin doen, zelfs — en vooral — wanneer het een uiltje knappen betreft. De kans dat u geen leeuw te zien krijgt, is echter uitermate klein.

Belangstellenden die per trein komen, kunnen Burgers' Dierenpark bereiken met trolleybus 3, richting Alteveer. Aan de ingang van het Dierenpark kunnen zij boeken voor de Safari-bus door het leeuwenpark. Alleen op werkdagen.

Zijne Majesteit, de Koning der Dieren.



Eén der leeuwinen houdt de nagels scherp.



gast in amstel stad

day on the house

Het is een prettige gedachte zich, met een intercontinentaal vliegtuig in Amsterdam aankomend, omringd te weten door een groot aantal gulhartige gastheren en -vrouwen wie letterlijk niets te veel is om het verblijf van hun gast in de Nederlandse hoofdstad zo aangenaam mogelijk te maken. Want ziet. Een indrukwekkende lijst krijgt u hier voorgelegd, een lijst vol goede gaven in het materiële vlak en een groot aantal faciliteiten in het culturele dito. Al deze emolumenten gelden voor ieder die — zoals reeds gezegd — aankomt met een intercontinentaal vliegtuig van een plaats buiten Europa binnen 24 uur na het verlaten van die plaats. Ofwel voor degene die per boot arriveert uit een ander werelddeel óf van Amsterdam vertrekt voor een intercontinentale reis.

Wanneer uw reis binnen dit kader valt heeft u, mocht u vóór 31 maart 1969 de hoofdstad bezoeken, recht op één dag gastvrijheid in — surprising — Amsterdam.

Welke zijn nu de goede gaven, die u als een ware hoorn des overvloeds voor uw voeten krijgt uitgestort?

SIGHT SEEING

Een tocht door de Amsterdamse grachten per comfortabele glasoverdekte rondvaartboot.

Vrije toegang tot drie grote musea:

Amsterdam bezoeken wil zeggen: Rembrandts Nachtwacht zien. Natuurlijk niet alleen de Nachtwacht. Het Rijksmuseum heeft de grootste Rembrandt-collectie ter wereld.

Ook het Rembrandt Huis aan de Jodenbreestraat, waar de Meester met Saskia aan zijn zijde zijn gelukkigste jaren sleet, staat voor U open.

Voor moderne kunst: het Stedelijk Museum met meer dan 200 werken van Van Gogh.

Heeft U het geluk dat er tijdens Uw bezoek juist een concert van het Concertgebouw Orkest plaats vindt, dan heeft U ook daar vrije toegang.

MAALTIJDEN

U kunt kiezen uit:

Een lunch in een Hollandse broodjeswinkel (Van Dobben). U eet zoveel belegde broodjes uit het vuistje als U wilt en drinkt er iets bij, zo gewenst staande aan de toonbank. Hier vindt U Amsterdam in al zijn gemoedelijkheid en zijn onvolprezen humor.

Een lunch of diner in de exquis-antieke omgeving van „De Vijff Vlieghe”. In dit wel zeer bijzondere eethuisje kunt U, met de geur van het gebrad, het aroma van het verleden opsnuiven.

Uitgebreid rijstafelen in de exotische entourage van Waroeng Djawa of Indonesia, naar keuze lunch of diner.

Een echt-Hollandse maaltijd in de „Poort van Cleve” of Dorrius.

Geheel apart van deze keurige maaltijden staat de culinaire uitschieter, de vrijbuiters, de onbezorgde flierefluiter: de Hollandse haring. Het verorberen hiervan is wel zo'n belangrijke aangelegenheid, dat Vogelvlucht er indertijd een heel artikel aan wijdde. Wij schrijven daar het volgende uit over:

Het vereist een zekere stijl — dat haring eten — een bepaalde bravoure zelfs. Het manueel waarmee de gemiddelde Hollandse haring-eter het zeebanket met vinger en duim bij het staartje pakt, vervolgens het hoofd in de nek werpt en dan langzaam tot savouren overgaat, is bijkans onnavolgbaar.

Goed afkijken is hier dus de boodschap, bij Kok-Busman.

DRANKJES en wat daar soms aan vast zit

De keuze in geestrijke drankjes is zeer gevarieerd en behoeft derhalve nadere beschouwing. Wij noteren: Een drankje in een gezellige Hollandse bar. Een welkomst-cocktail in — naar keus — één van zes bekende gelegenheden: Apollo, Krasnapolsky, Mermaid Botel, Poort van Cleve, Amsterdam Hilton of het restaurant van het Havengebouw.

De resterende tijd — maar dat is meer voor het ietwat gevorderde nachtelijke uur — kunt U nog wat dansen en onder het genot van, nu ja, een laatste gratis kelkje kijken naar de floor-show in een Amsterdamse nachtclub: Blue Note, Casino of Extase. Bij wie van de drie gastvrije managers U wilt binnengaan, moet U zelf beslissen. Amsterdam bij nacht. Fascinating!

SPECIALE KORTING

Verscheidende Amsterdamse zaken geven extra kortingen op de toch reeds laag liggende prijzen van Uw aankopen.

PLASTIC TASJE

Een handig plastic tasje dat U ontvangt, maakt dat alles wat U nodig heeft, bij de hand is. De tas bevat een couponboekje op vertoon: waarvan alle deuren voor U opengaan, een kaart van Amsterdam, een gids van de winkels waar U korting krijgt met bijbehorende kortingcoupons en het officiële boekje "On foot in Surprising Amsterdam."

GRATIS GOKJE

Dan is er nog een kaart met een super-verrassing: een gratis gokje. Vul die kaart in en geef hem af bij de Amsterdamse V.V.V. Elke 50ste bezoeker(ster) die zo'n kaart inlevert, kan een kostbaar cadeau kiezen uit een lijst van Hollandse artikelen ter waarde van ongeveer \$ 15.

SNOEPEN EN ROKEN

Tenslotte een doosje chocolade en een doosje Hollandse sigaren.



Amsterdam is op zijn mooist gezien vanaf een rondvaartboot

Vraag de KLM of Uw reisbureau vóór Uw vertrek om een uitvoerige folder met nóg meer gegevens en een certificaat voor "A day on the house" wanneer U boekt voor Amsterdam. Dit certificaat levert U in bij de Amsterdamse V.V.V. na aankomst van Uw intercontinentaal vliegtuig, hetzij op Schiphol of in de stad, Rokin 5. U ontvangt dan een boekje met coupons voor alles wat Amsterdam U aanbiedt.

Tot ziens in Amstelstad!



voor u mevrouw in geuren en kleuren

December nadert in snel tempo en dus wordt het tijd voor de versnaperingen, die in Nederland en eigenlijk in alle Nederlandse gezinnen waar ook ter wereld nu eenmaal bij die feestmaand passen. Ik denk hierbij vooral aan de smullerijen voor Sinterklaas, maar ook voor Kerstmis en Oudejaarsavond. Mocht u in die tijd in Nederland zijn, dan wordt alles u bepaald wel voorgezet, maar blijft u thuis of krijgt u logés (misschien wel uit Holland), dan komen die echt-Nederlandse lekkernijen goed van pas.

Voor de juiste 5-december-sfeer vindt u op deze bladzijde een liedje dat u zeker nog wel kent, maar met een Nederlandse én een Engelse tekst, de laatste speciaal voor de kinderen.

Verder vertel ik u nog hoe ikzelf verleden jaar Sinterklaas vierde. Wat was dat gezellig! Tenslotte: Van harte prettige feestdagen en een gelukkig en voorspoedig 1969!

WENDELA

BOTERLETTER

Ingrediënten voor de vulling: 200 gram (1 1/3 cup) amandelen, 200 gram (1 cup) suiker, 1 ei, de geraspte schil van 1 1/2 citroen, een snufje zout.

Ingrediënten voor het deeg: 200 gram (iets minder dan 2 cups) bloem, 200 gram (1 cup) koude boter, 1 dl (1/2 cup) water en iets zout.

We beginnen met de vulling, die we liefst één of twee weken van tevoren maken. Zet de amandelen op met koud water en breng dit tot aan de kook, afgieten, pellen en in een doek drogen. De gepelde amandelen malen met de suiker en de geraspte citroenschil. Het ei kloppen, de gemalen amandelen er bij voegen met het zout. Het mengsel nog eens malen en bewaren in een goed afgesloten potje.

De ingrediënten voor het deeg moeten zeer koud zijn, de boter dus hard. We snijden de boter in niet te kleine stukken en scheppen het water met een mes door bloem, boter en zout. We zorgen er voor niet te kneden, te roeren of het deeg met de handen aan te raken. Wanneer er na enige tijd nog stukjes boter zichtbaar blijven, is dat niet erg. Nu rollen we de deegmassa voorzichtig uit op een met bloem bestoven tafel of plank tot de deeglap ongeveer 1/2 cm (1/8 inch) dik is, waarbij we vooral niet hard drukken. Vervolgens vouwen we de deeglap op: de zijkanen naar het midden en de boven- en benedeneinden op elkaar. Het

deeg op een koude plaats een uur laten rusten, opnieuw uitrollen, op dezelfde wijze vouwen en weer een uur laten rusten. Desgewenst voor de derde keer uitrollen en vouwen. We bewaren het deeg nog even in de koelkast of op een andere koude plaats.

Het deeg wordt nu in twee gelijke delen verdeeld. We rollen deze uit tot twee lappen van ongeveer 8 cm (3 inches) breed en 1/2 cm (1/8 inch) dik. De lengte hangt af van de gewenste letter. De vulling vormen we tot een rol, iets korter dan elke deeglap. Deze rol leggen we op één van de repen deeg. De randen van beide repen maken we met water vochtig en dan plakken we de lappen losjes over elkaar om de vulling heen. Ook de uiteinden plakken we vast met water. Nu vormen we de letter van onze keuze.

Een bakplaat beboteren we licht, waarna we het beboterde vlak even onder de waterkraan houden. Dan leggen we er de letter op. Alvorens de plaat in de oven te schuiven, bestrijken we de letter met geklopt ei en wat water. De temperatuur van de oven moet ± 425 °F. zijn, de baktijd circa 45 minuten. Na 15 minuten de oven temperen.

GEVULDE SPECULAAS

Ingrediënten voor de vulling: 300 gram (2 cups) amandelen, 300 gram (1 1/2 cup) suiker, 1 1/2 ei, de geraspte schil van 3 citroenen, iets zout.

Ingrediënten voor het deeg: 300 gram (2 2/3 cups) zelfrijzend bakmeel, 175 gram (7/8 cup) boter, 150 gram (3/4 cup) donkerbruine suiker, 10 gram (1/3 oz.) speculaaskruiden (te vervangen door 1 theelepel kaneel, 1/2 theelepel nootmuscaat, 1/4 theelepel kruidnagelruis, de theelepels van klein, Hollands model), zo nodig wat melk.

Om af te werken: enkele gepelde amandelen, 1 ei.

Behandel de vulling als voor boterletter. Kneed de ingrediënten voor het deeg in een ruime kom zolang tot U een soepele bal verkrijgt. Laat deze ongeveer een half uur rusten. Het deeg uitrollen tot een lap, dubbel zo groot als Uw bakblik. Leg de helft van de deeglap in het beboterde bakblik. Strijk hierover de vulling uit en bedek het geheel met de andere deeghelft. De randen op elkaar drukken.

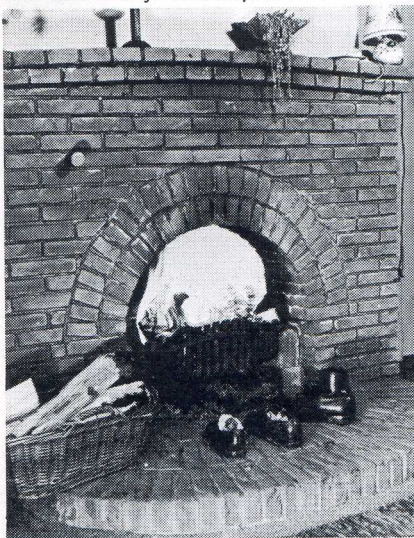
Desgewenst trekt U er met een vork ruitjes op, daarna drukt U er halve amandelen in. Dan bestrijkt U de bovenkant met losgeklopt ei en prikt met een breinaald een aantal gatjes in de speculaas. Schuif het blik in een matig warme oven (± 300 °F.) en bak de gevulde speculaas in 45-60 minuten lichtbruin en gaar.

Het gebak laten afkoelen en in vierkante stukken verdelen.

KERSTKRANS

Het recept voor kerstkrans is gelijk aan dat voor

Sinterklaas kapeontje,
Gooi wat in mijn schoentje...



It's St Nicholas' Birthday (*Sinterklaas is jarig*)

It's Saint Nicholas' birthday, I've put out my shoe. Maybe he will fill it With a present or two!
Sinterklaas is jarig, ja-rig, zet mijn schoentje klaar. Licht dat hij heet vol doet Met, ja wiist ik het maar!

Hay put by the fireplace Hear the sound of hoofs! That must be his hors-ey Rid-ing over the roofs.
Ik leg ook wat ha-ver En wat hooi voor't paard. Want dat trou-we paard-je Is dat heus wel waard.

Late when we are sleeping Rides the holy man, For he wants to visit All the kids he can. Pete at chimneys catches Every single word, And he tells his master All he's overheard.

Als de kleintjes slapen Komt de goede Sint Die de brave kind'ren 't Allermeest bemint. 't Paardje, zwaar beladen, Voert hij met zich voort En zijn knecht vertelt hem Wat hij heeft gehoord

Who's been disobedient, Who did grumble or tease, Who has played the truant, Who forgot to say 'Please'? But if we try really To give no complaint We won't be forgotten By the good old Saint

Wie was ongehoorzaam? Wie was wel eens lui? Of wie had er soms wel Eens een boze bui? Maar die het niet weer doet En er spijt van heeft Mag er op vertrouwen Dat Sint hem vergeeft

boterletter. In plaats van een letter vormt U een krans en bestrijkt deze met geklopt ei en water. U bakt de krans als voor boterletter is aangegeven. Na het afkoelen bestrijkt U de kerstkrans met glazuur en garneert hem met gekleurde Franse vruchtjes en, zo mogelijk, snippers.

OLIEBOLLEN (30 stuks)

3 dl (1 1/2 cup) melk, 20 gram (2/3 oz.) gist, 200 gram (iets minder dan 2 cups) bloem, 2 eieren, zout, 200 gram (7 oz.) krenten en rozijnen, 25 gram (1 oz.) sukade, 2 appels, frituurvet en poedersuiker.

Verwarm de melk tot lauw. Met een beetje van deze lauwe melk de gist roeren. De bloem in een kom doen met een kuiltje in het midden. Doe daarin het zout, het ei, de aangemengde gist en

wat melk. Van het midden uit roeren en langzaam de nog resterende melk toevoegen. Net zo lang kloppen tot het beslag mooi glad is.

De krenten en rozijnen wassen en in een doek drogen. Roer ze vervolgens met de in snippers gesneden sukade en appels door het beslag. Dek dit af en laat het ongeveer een uur op een lauw-warme plaats rijzen.

Het frituurvet warm maken. Maak twee eetlepels nat en schud het water er weer af. Schep met één van deze lepels wat beslag uit de kom en breng het samen met de andere lepel in het warme frituurvet. Bak de oliebolletjes geheel gaar en bruin. U haalt ze met een schuimspaan uit de pan en laat ze uitlekken.

Serveren met een dikke laag poedersuiker.



Elk jaar in november komt de stoomboot uit Spanje aan en altijd weer is Sinterklaas aan boord met vele van zijn Zwarte Pieten.

Toen Sinterklaas jarig was

De kleine kinderen waren naar bed, nadat zij hun schoentjes met een stuk brood voor het paard onder het zingen van een Sinterklaas-liedje, bij de schoorsteen hadden gezet. De volgende morgen was het brood verdwenen en onder gejuich nam het grut het daarvoor in de plaats gekomen speelgoed in bezit.

Maar ik wilde u vertellen van het avondje voor de volwasseneren. We waren met ons zessen: Frits, Peter, Rob, Puck, Jopie en ik. Afsproken was dat iedereen zou zorgen voor één cadeautje voor iedereen. Dat waren dus vijf cadeaus per persoon, dertig in totaal. Bij elk pakje moest een gedicht worden gevoegd, dat door de ontvanger hardop werd gelezen. Ook was er een maximum bedrag vastgesteld per geschenk om het niet te duur te maken. Nu moet ik er eerlijkheidshalve bij zeggen, dat niet alle aanwezigen zich aan de afspraak hielden. Er waren veel meer dan dertig pakjes en een aantal was ook kostbaarder dan we hadden bepaald. Maar de pret was er niet minder om.

Ik had gevulde speculaas gebakken en die smaakte verrukkelijk bij vele koppen geurige koffie.

Alle feestgenoten deponeerden hun pakjes in een enorme doos die ik ergens op de kop had getikt. Maar het kon er allemaal niet in. We gingen in een kring om de doos en de rest van de pakjes zittende en Peter nam er telkens een uit,

zorgend dat ieder zijn beurt kreeg. Het eerste Sinterklaasgeschenk was voor mij, een flink pak dat al maar kleiner werd naarmate ik het van verschillende papieren ontdeed. Eindelijk bleef er een karton over gevuld met... waspoeder. Ik riep al: „Dank je wel, Sinterklaas”. Maar nee, dat namen de aanwezigen niet. Verder kijken dus. Ik haalde vlug een teiltje en liet het wasmiddel daarin glijden. En kijk, daar kwam een pakje te voorschijn, gewikkeld in een prachtig gedicht over mijn hobby, handwerken. Het cadeau was een borduurschaartje. Een grote doos was bestemd voor Puck, die er drie katten op nahoudt. Weldra hield zij een prachtige zwarte poes, kunstig gemaakt, in haar hand. Het was net echt. Poes bevatte, behalve een geestig vers over katten en hun eigenaars, een paar schattige pantoffeltjes. Nu was de beurt aan Peter en Rob. Peter kreeg een enorme boterbloem. In het hart was een das verstopt. Volgens het bijgevoegde vers hield Peter veel van exotische bloemen! Rob nam een klein damesparaplutje in ontvangst, goed opgerold om drie zakdoeken. Uit het gedicht bleek, dat hij ondanks een waarschuwing van zijn vrouw zonder jas was uitgegaan en prompt in een stortbui was verzeild geraakt. Je kon hem bij zijn thuiskomst wel uitwringen, volgens het vers.

Sinterklaas bleek precies van alles op de hoogte, zelfs dat Rob er een flinke verkoudheid aan had overgehouden. Op het nu volgende pak stond: voor Frits. Hij ontrolde een geweldige klunten wol. „Afwikkelen”, riep het koor. Maar nauwelijks was de arme Frits daarmee begonnen of er werd een briefje zichtbaar met het opschrift: voor Jopie. Weer een briefje: voor Peter, en dat ging zo de rij langs tot een heel klein doosje, inhoudende een flesje parfum, toch bij Jopie belandde.

Opnieuw een greep in de voorraad en daar kwamen drie platte pakjes, met touwtjes aan elkaar gebonden voor de dag. Voor ieder van de dames was er één met drie gelijklopende gedichten, die in koor moesten worden voorgedragen. Het waren drie dezelfde boeken en het vers vermaande de ontvangsters er zich niet vlak voor het eten in te verdiepen om de mannen niet van honger te laten omkomen. O, wat was dat zot! Zo ging het door tot alles op was. Of de gedichten nu geestig, lachwekkend of stuntelig waren, goed gek waren ze allemaal.

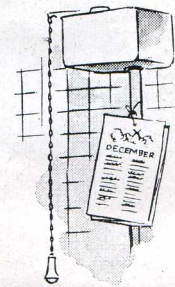
Dat deze Sinterklaasavond een groot succes was, hebt u vast en zeker wel begrepen.



...EIGENLIJK IS ER NIETS MET DE JEUGD VERANDERD SINDS ONZETIJD.....



OF MISSCHIEF TOCH?



IN NEDERLAND HANGT DE VERJAARDAGKALENDER NOG STEEDS OP EEN NIET NADER AAN TE DUIDEN PLAATS.



Lieve tante Cato Wegens constipatie hebben Teunis en ik helaas uw verjaardag vergeten.....

la Spie/

modern breda

door Alexander Coret

DRUK DYNAMISCH DILIGENT

De Bredanaar met de aanstekelijke lach, de zachte „g” en de vleug Brabantse bonhomie, is een geboren gastheer. Vriendelijkheid en hulpvaardigheid zijn zaken waarvoor hij zich allerminst behoeft op te peppen. Hij heeft deze benijdenswaardige eigenschappen namelijk van huis uit meegekregen. Toen Breda dan ook, dank zij zijn prachtige ligging, min of meer onverhoeds als uniek oord werd ontdekt, voelde de bevolking van het „Haagje van het zuiden” zich niet in het minst overrompeld. Integendeel, die bonhomie, die zachte „g” en die brede lach pasten immers uitstekend bij het dienstverlenend karakter, belangrijk aspect van het toerisme, dat, naar gelang het aantal vreemdelingen steeg, zijn stempel steeds duidelijker op de stad ging drukken. Wat bijvoorbeeld te zeggen van de politiemannet, die puik in het Bra-

bants, maar minder vlot in het Engels, de niet begrijpende vreemdeling prompt bij de V.V.V. afleverde, waar de beminnelijke en actieve directeur zich ogenblikkelijk over hem ontfermde. Voor degenen die Breda van vroeger kennen, zij vermeld, dat de Korte Brugstraat Promenade is geworden. Het is er goed flaneren. De winkels zijn prachtig en het verkeer is uitgebannen. Niemand heeft er haast; dit geldt vooral voor de dames die hier — uiteraard — numeriek verre in de meerderheid zijn. Belangrijk nieuws is er voorts van de gotische Grote of Onze Lieve Vrouwe Kerk. In mei a.s. zal er feest zijn in verband met het gereed komen van de restauratie. Veertig jaren zijn er mee gemoeid geweest. Maar in mei is het dan zo ver. Volgens vele Bredanaars zal het voor hen een vreemde gewaarwording zijn. Vanaf hun prilste kinder-

jaren hebben zij de kerk — sinds 1637 in gebruik bij de Nederlands Hervormde Gemeente — immers nooit anders gezien dan in de steigers. Het aantal inwoners van Breda is de laatste tijd in adembenemend tempo gestegen. In ongeveer tien jaar nam de bevolking van veertigduizend toe tot honderdvijftigduizend zielen. Dat zit hem voor een deel in de moderne industrieën, o.a. uit Haarlem, maar vooral uit Rotterdam, die zich aan de buitenzijde van de stad kwamen vestigen. Uiteraard vindt dit zijn weerspiegeling in de flats van zo'n veertien etages of daaromtrent die, zoals overal elders, ook hier in de lucht prikken. In welke mate Breda drukker en dynamischer is geworden, is het best te observeren vanaf een terrasje op de Markt. Het leven bruist en tintelt hier in één onafgebroken stroom. Het



De romantische Brabantse Biesbos, een paradijs voor allen die houden van watersport in een unieke omgeving.

Zó gaat dat in Breda in carnavalstijd. Als elk jaar is de belangstelling groot.



De Vrachtwagen, één van de aardige café-tjes in het centrum van Breda.



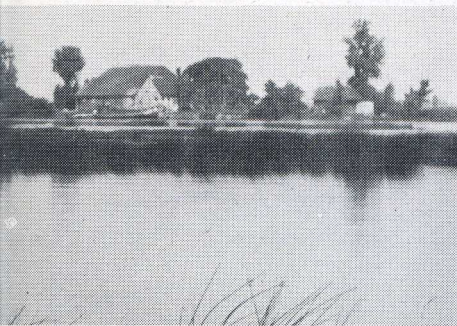
Vlaams, Frans, Engels en Duits, overal gehoord, geeft juist het kosmopolitische tintje, dat — al is het dan maar heel uit de verte — aan de wereldstad doet denken. Maar de binnenstad op zichzelf is ongerept gebleven. Op de Grote Markt no. 56 is nog het trapgeveltje van „Den Vergulde A.B.C.”; ook no. 59 „Den Oranjeboom” van vóór de Spaanse bezetting, staat er nog.

Om niet alleen de belangrijkste, maar ook boeiendste historische punten van de stad te zien, is de eenvoudigste manier deel te nemen aan de zo geheten Historische Kilometer, een niet al te vermoeiende wandeling, die tot traditie is uitgegroeid. De tocht, waarbij charmante hostesses van de V.V.V., getooid met flatteuze bolhoedjes, deskundige uitleg geven, gaat door het Park Valkenberg naar het Kasteel van Breda, nu zetel van de Koninklijke Militaire Academie. Waar eens de gevluchte Engelse koning Karel II Breda tot Britse hofstad maakte, is nog altijd iets van de

sfeer van een vorstelijke residentie blijven hangen.

Na het Kasteel en de Grote Kerk, waarin het beroemde albasten praalgraf van Graaf Engelbrecht II van Nassau is te bezichtigen, het Begijnhof. Hier, in de rust van het hofje, waar vanaf de stichting in 1267 de tijd schijnt te hebben stilgestaan, wonen nog acht begijntjes, wit gekapt, wijd bemanteld, de enige in Nederland. Als de zon weldadig schijnt zit er altijd wel eentje voor haar deur, devoot bordurend. Ook een bescheiden commercie wordt wel beoefend. Eén van de vrouwtjes verkoopt prentbriefkaarten van de hof en verlevendigt — niet op haar mondje gevallen als zij is — de handel met geanimeerde kout.

Aan de voet van de Grote Kerk ligt de Havermarkt met zijn terrasjes, tafeltjes-om-de-muziekten en zijn ontelbare cafeetjes en eethuisjes. Een wat verkleind evenbeeld van Place du Tertre in Parijs. De namen van de verschillende etablissementen: De Muizenval, City Bar, Auberge de Arent — waar scharlakenrode kreeft te verorberen is — wijzen op een pretbuurt en doen werkelijk grootsteeds aan. Het uitgaanscentrum bij uitstek voor de vreemdelingen. Dat hebben de bestuurders heel goed gezien. Vroeger was het klokke tien zoet naar bedje. Met dat sluitingsuur is men nu heel wat soepeler geworden. Maar



Tweemaal per week is er markt in Breda en dat geeft een gezellige drukte. De toren van de Grote Kerk rijst daar stil en rustig boven uit.

(Foto's V.V.V., Breda)

tegen vier uur is het toch welletjes. Zo gaat dat in Breda.

Toeristische specialisatie brengt automatisch culturele belangstelling met zich. Dat in verband hiermee het aloude Concordia, de concertzaal, er aan geloven moest, zat er dik in. In 1969 verrijst er op het Chassé-terrein een nieuw congresgebouw met concertzaal. Een andere niet te onderschatten culturele aangelegenheid is het Ruimtevaart Park te Hoeven, ongeveer 10 kilometer buiten Breda, een object dat Prof. Dr. Kooy en Joop Geesink hebben uitgewerkt en dat in 1972 zal zijn voltooid. Het ligt in de bedoeling op populair-wetenschappelijke wijze het publiek een inzicht te geven in de ontwikkeling van de ruimtevaart. Ook overigens een enorm recreatie-oord dat Hoeven met zijn camping en vier bassins, waaronder een warmwaterzwembad. Wolfloor met fonkelnieuw zwembad en recreatiemogelijkheden in de meest uitgebreide zin, dient in dit verband eveneens te worden gereleveerd.

Welk een omvang de recreatie in West-Brabant heeft genomen, wordt duidelijk wanneer men het cijfer van het aantal overnachtingen in campings over 1967 ziet: twee miljoen.

En dan is er, maar meer voor de watersporters, de befaamde Brabantse Biesbos, het romantische water met zijn eb en vloed en de zich steeds uitbreidende rand-recreatie. De Biesbos, een magische naam, eens het Mekka voor onderduikers in barbaarse tijden, nu, als de grootste jachthaven van Europa, een dorado voor liefhebbers van watersport. Intussen zijn in diezelfde Biesbos hoogst merkwaardige dingen op waterbouwkundig gebied te verwachten. Als in 1972 de Deltawerken gereed zijn, zullen de thans nog diep het land in-

dringende eb en vloed hier tot het verleden behoren.

Van de statige zeilers naar het helemaal-niet-statige carnaval is wel een hele overgang. Maar het Bredase carnaval is beroemd, vandaar deze formidabele sprong. Nu laat de dolle pret tijdens de intocht van Prins Carnaval met zijn tienduizend volgelingen zich moeilijk beschrijven. Evenmin als het „as ge maar leut het” bij de rondgang kroegje-in, kroegje-uit. Duidelijker spreekt het éne hier afgedrukte en wel zeer geslaagde plaatje.

Overigens: zolang de dwaasheid niet rampzalig wordt, is de wereld er beter aan toe met, dan zonder, zeggen ze in Breda.

De Historische Kilometer: Alle zaterdagen van 1 juni tot en met 28 september. Dagelijks in de periode van 15 juli tot en met 10 augustus (met uitzondering van de zondagen). Onder deskundige leiding. De V.V.V., Breda, geeft gaarne alle inlichtingen over deze en alle andere bezienswaardigheden in Breda en ver in de omtrek.

For the under 26s

SURPRISING



AMSTERDAM

For students, young adults and mod people, Amsterdam is one of the swingiest cities of Europe. Mod fashions are seen everywhere, and Otis Redding's "soul sound" and Bob Dylan's ballads and protest songs can be heard from juke boxes and car radios. Intense and politically active young men publish avant-garde poetry and sponsor hip film festivals. And as far as nightlife goes, Amsterdam ranks with Paris and Copenhagen for variety and excitement.

There's always the possibility though, that a young foreigner will come to Amsterdam and miss out on all the action just because he doesn't know where to find it. In an attempt to prevent such misfortunes, we've compiled a list of the "in" spots of the Dutch "student" population to serve as a guide for young visitors.

NIGHTLIFE:

The city is best late at night. And we mean late. The action is liveliest between 11 p.m.—2 a.m. and many places are open until dawn.

Pubs:

"Eylders", 47 Korte Leidsedwardsstraat. Attracts artists and students. Has many tables that buzz with discussion. Cheap drinks.

"Reynders", Leidseplein 6. 3 buildings away from Eylders. Patronized by younger, more hip-type students.

"Hoppe", Spui 18-20. A large bar alive with talk and drink. Extremely popular with Dutch young folk. A varied crowd, and drinks are inexpensive. When Hoppe closes at 1 a.m., everyone goes next door to the Oude Herberg which stays open till 2 on weeknights and 3 on weekends.

"Pieper", Prinsengracht 424. Another popular pub; like Hoppe, crowded during the daytime as well as at night.

DISCOTEQUES:

"Voom Voom", Raamstraat (behind Leidseplein). The new "in" discoteque, just opened this year. Intimate atmosphere, jammed on weekends. Dfl. 1,20 admission on Saturday and Sunday, drinks Dfl. 1,50. Coat and tie required. Highly recommended.

"King's Club", Korte Leidsedwardsstraat. Also new this year and very popular. More elegant and more expensive than Voom Voom. Coat and tie required.

"Lido", Leidsekaade, across from the Hotel American. The new student center which opened summer 1968. Open only during July and August. Dancing to a live band, lounges, a bar, cafeteria, billiard room, and terraces overlooking a canal. Nominal admission. You must hold proof that you are a college or university student.

"Lanx", Korte Leidsedwardsstraat. A student club



One of the exciting bars in surprising Amsterdam

(Foto ANVV)

open in the summer, very popular now. Attracts a slightly older, more sedate crowd than the Lido. Student identification required.

RESTAURANTS:

About the most important criteria of a restaurant for the young is that it be cheap. It's always nice, of course, if the restaurant serves good food and is atmospheric as well. The following are restaurants popular because they satisfy all three requirements.



"Dertien Balken", O.Z. Voorburgwal 63. Old-Dutch decor of beamed ceilings and pewter mugs, in the oldest section of Amsterdam, across a canal from the Old Church. Student meal for only Dfl. 2,50. Very popular with Dutch students.

"Silveren Spiegel", Kattegat 4. Another atmospheric old restaurant. Normally serves meals of about 15 guilders, but if you show your student card, you can have a student meal for 2 guilders. Student meals only till 7.00 p.m.

"Cok", Koninginneweg 30. The restaurant of a student hotel. Old Dutch furnishings. Lunch for Dfl. 2,75, dinner for Dfl. 3,75. An international crowd eats here.

"t Binnenhofje", 449 Singel. Part of a high-priced establishment but if you go between 5 and 7 p.m. and sit upstairs, you can have a special meal for Dfl. 3,50. Marvellous Rembrandt-like interior.

BOUTIQUES:

"Rock-en", Rokin 64. Girls' boutique that really swings. Features pop music in stereo and the latest in mod style. One of the least expensive boutiques.

"Sophie en Johnny", Oude Leliestraat 12. The owners of this boutique, Sophie and Johnny, are a fashion model and a pop singer. Lovely clothes. Not cheap.

"Mod Man", Van Baerlestraat 18. One of five men's shops under the same management - each shop specializes in a different style of clothing. The shop called "Mod Man" is very hip.

LODGING:

For anyone arriving without room reservations in June through September, an imperative first stop is the VVV Tourist Office. Amsterdam is always crowded with young people and it's difficult to find good, yet inexpensive lodging. The VVV knows where rooms are still available and can save you fruitless trips in search of a bed. The VVV office opposite Central Station is open every day until midnight. They charge Dfl. 1,50 per person to book a room.

Student accommodation:

Parima Hotel, Warmoesstraat 91. Near Central Station. Open all year. Completely renovated, 60 beds. This place has real spirit. A lounge, and the popular Parima Club downstairs. Dfl. 7,00—7,50 without breakfast.

Hotel Adolesce, Nieuwe Keizersgracht 26. Open all year. 112 beds dormitory-style, plus 4 doubles. Friendly atmosphere. Dfl. 6,00-6,50, doubles Dfl. 8,50.

Cok, Koninginneweg 30 and Jan Luykenstraat 44. Two locations: the first is the largest and liveliest. Bar, lounge, and cafeteria at Koninginneweg. Mostly dormitory accommodation. Dfl. 7,00-9,00, full pension, Dfl. 14,50.

If you're under 26 and you want to travel to or from Europe, KLM offers you greatly reduced air fares. You can actually save up to A\$ 230. All you need is the low fare, an Australian or New Zealand passport and an age that is under 26 on the

day of take-off.

The months in which you may commence your trip to Europe are: June, July, August or October. From Europe: April, May, June, July or August. For the under 26s fares, see page 16.

In de maanden mei, juni en juli 1968 vertrokken weer diverse groepen leden van Hollandse clubs per KLM van Sydney's internationale luchthaven Kingsford Smith

NAAR NEDERLAND

en wel



op 31 mei de Dutch-Australian Society „Neerlandia”, Narrabeen, N.S.W. (20e groep),



op 31 mei de Ulverstone Soccer Club, Tasmania;



op 31 mei de South Australian Society „Neerlandia”, South Australia;



op 7 juni de C.D.M.A.;



op 7 juni de Providence Auxiliary Social Club, Victoria;



op 14 juni
de New Zealand Netherlands
Society „Oranje”;

op 21 juni
de Dutch-Australian Society
„Neerlandia”, Narrabeen, N.S.W.,
(21e en 22e groep);



op 21 juni
de Dutch-Australian
Society in Illawarra, N.S.W.;



op 28 juni
de C.D.M.A.,
Sydney, N.S.W.;



op 28 juni
de C.D.M.A.,
Queensland;



op 5 juli de Nederlandse Voetbal Club „Wilhelmina”, Ringwood, Vic.;



op 12 juli de Nieuw Holland Dutch Social Club, Victoria;



op 12 juli de Dutch-Australian Society in Illawarra, N.S.W.;



op 19 juli de Dutch-Australian Society „Neerlandia”, Narrabeen, N.S.W., (23e groep);



op 19 juli de Limburger Kangaroos, Victoria.

EEN BLIJ WEERZIEN

dank zij Hollandse clubs en KLM! 13

HOLLANDSE CLUBS IN AUSTRALIË EN

New South Wales

Carnavals Society „The Boomerangs”,
J. G. Brekelman, 87 Carina Road, Oyster Bay.

**CATHOLIC DUTCH MIGRANT ASSOCIATION
(C.D.M.A.)**

**C. ZENTVELD, 13 PARKLANDS AVENUE,
HEATHCOTE. Tel.: 5208070.**

**DUTCH-AUSTRALIAN SOCIETY
„NEERLANDIA”, H. BUWALDA,
28 OAK STREET, NARRABEEN.
TEL.: 9139007**

**DUTCH-AUSTRALIAN SOCIETY IN ILLAWARRA,
P.O. BOX 291, WOLLONGONG.**

Hawkesbury District Dutch-Australian Society,
A.P. Risse, 37 Church Street, Riverstone.

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
C. Uidam, 36 Blaxcell Street, Granville.

De Nederlandse Vereniging in Bankstown N.S.W.,
Postbus 21, Bankstown.

Nederlandse Vereniging „Concordia” Newcastle en
Omgeving, P.O. Box 16, Cardiff.

Nederlandse Vereniging in de „Sutherland Shire”,
P.O. Box 134, Miranda.

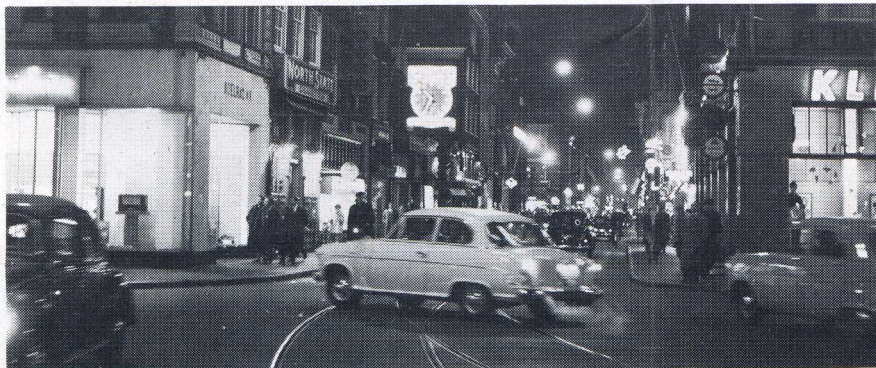
Netherlands-Australian Society Canberra and
District Inc., C. de Winter, 177 Cooma Street,
Queanbeyan. Tel.: QBN 179.

West Australia

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
J. F. Zuiderduin, 550 Fitzgerald Street, North Perth.

**WINDMILL SPORTS CLUB (INC.),
84 GODDARD STREET, RIVERVALE. Tel.: 66751.**

Amsterdams gezellige Leidsestraat



VICTORIA

**DUTCH SOCIAL CLUB OF „LATROBE VALLEY”,
P.O. BOX 288, MORWELL.**

**FERNTREE GULLY VOETBAL CLUB,
W. WANNET, CUTHBERT STREET, HEATHMONT.
Tel.: 8701400 (a.h.: 8701344).**

**DE LIMBURGER KANGAROOS,
L. SCHOENMAEKERS, 70 ROWAN'S ROAD, HIGHETT.
Tel.: 954968.**

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
W. J. van Tellingen, 97 Rathdown Street, Carlton.

**NEDERLANDSE VOETBAL CLUB „WILHELMINA”,
A. DEN HARTOG, 10 WHITEHORSE ROAD,
RINGWOOD. Tel.: 8702544.**

**NEDERLANDSE VROUWENCLUB VAN GEELONG,
MRS. J. SCHEELINGS, 31 THE ESPLANADE,
NORTH SHORE, GEELONG. Tel.: 71022.**

**NIEUW HOLLAND DUTCH SOCIAL CLUB,
F. W. KORTEN, 14 GIDGEE COURT, STH. WANTIRNA.
Tel.: 2312121.**

**PROVIDENCE AUXILIARY SOCIAL CLUB,
REV. FATHER C. L. MAAS, 278 COTHAM ROAD, KEW.
Tel.: 804091.**

South Australia

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
A. van Doorn, 23 White Crescent, Seacombe Gardens.

**THE SOUTH AUSTRALIAN SOCIETY „NEERLANDIA”,
H. DEGENHART, 13 RUSSELL AVENUE,
SEACOMBE GARDENS, Tel.: 966051.**

Sportclub Holland Inc.,
T. Jellesma, 24 Helen Street, Mt. Gambier.

Tasmania

Dutch-Australian Association of Tasmania,
Mrs. J. Ferguson, 23 Campbell Street, Launceston.

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
W. Drooger, The Manse, Oatlands.

New Zealand

**NEW ZEALAND NETHERLANDS
SOCIETY „ORANJE”,
P.O. BOX 19-107, AUCKLAND.**

Branches in:

Gisborne	Palmerston North
Hamilton	Rotorua
Hawera	Tauranga
Napier	Te Kuiti
Nelson	Tokoroa
New Plymouth	Wanganui

NIEUW ZEELAND

FEDERATION OF NEW ZEALAND NETHERLANDS SOCIETIES INC.,
P.O. BOX 248, INVERCARGILL.

Consisting of:-

Netherlands Society Christchurch Inc.,
P.O. Box 11031, Christchurch.

New Zealand Netherlands Society of Otago,
Dunedin Inc.,
P.O. Box 5112, Dunedin.

Dutch Club (Invercargill) Inc.,
P.O. Box 521, Invercargill.

New Zealand Netherlands Society (Wellington) Inc.,
P.O. Box 3357, Wellington.

Dutch Club, Whangarei Inc.,
P.O. Box 296, Whangarei.

Queensland

DUTCH CULTURAL SOCIETY FOR QUEENSLAND,
Secretariaat: Cnr. Pozieres Road, & Bourrelet Street,
West Holland Park. Tel.: 976321.

Hollandia Soccer Club,
S. L. Boegheim, Brisbane Road & Coal Street,
Bundamba.

C.D.M.A. QUEENSLAND,
G.P.O. BOX 2103W, BRISBANE.

De Nederlandse Gemeente in de Presbyterian Church,
Prof. H. C. Spijkerboer, 22 Tay Street, Dorrington.

Netherlands Association of Queensland,
P.O. Box 14, Paddington.



Duizendste „Oranje“-Passagier

Een bijzondere dag voor de New Zealand Netherlands Society „Oranje“ te Auckland, die achtste juni 1968. De vereniging leverde die dag een topprestatie: haar duizendste groepspassagier vertrok per KLM naar Nederland. Mevrouw W. G. van der Hut was die duizendste en daarom zetten de Voorzitter van „Oranje“, de CPAL en de KLM haar een beetje in het zonnetje.

Op de foto van rechts naar links: de heer D. Morisson, CPAL, de heer P. duBois, Voorzitter van de New Zealand Netherlands Society „Oranje“, de glimlachende en verraste mevrouw Van der Hut en de heer W. J. van Dongen, KLM, tijdens de hulding.

Voor Australië:
KLM Royal Dutch Airlines
G.P.O. Box 3836
SYDNEY, 2000, N.S.W.

Voor Nieuw-Zeeland:
KLM Royal Dutch Airlines
P.O. BOX 3538
AUCKLAND

**GRATIS ABONNEMENT
VOGELVLUCHT**

Oud adres:

Naam:

Adres:

Plaats:

Staat:

Juiste naam en nieuw adres:

Naam:

Adres:

Plaats:

Staat:

Misschien heeft u een vriend of kennis die ook regelmatig VOGELVLUCHT zou willen ontvangen:

Naam:

Adres:

Plaats: Staat:

Wilt u uw eventuele adreswijziging op bovenstaande coupon vermelden? Links s.v.p. het oude, rechts het nieuwe adres. Ter voorkoming van beschadiging, kunt u ook een briefkaart gebruiken.

WAT U MOET WETEN VOOR U MET DE KLM OP REIS GAAT

WAT ZO'N REIS KOST IN EEN DC-8 JET

		Eerste klasse		Economy klasse	
		enkele reis	retour	enkele reis	retour
Sydney	— Amsterdam	Austr. \$ 970.10	1843.20	617.60	1173.50
Adelaide	— Amsterdam*)	Austr. \$ 970.10	1843.20	617.60	1173.50
Brisbane	— Amsterdam*)	Austr. \$ 970.10	1843.20	617.60	1173.50
Melbourne	— Amsterdam*)	Austr. \$ 970.10	1843.20	617.60	1173.50
Perth	— Amsterdam	Austr. \$ 897.60	1705.40	570.10	1083.20
Auckland	— Amsterdam*)	N.Z. \$ 987.60	1876.40	632.60	1202.—
Christchurch	— Amsterdam*)	N.Z. \$ 987.60	1876.40	632.60	1202.—
Wellington	— Amsterdam*)	N.Z. \$ 987.60	1876.40	632.60	1202.—

De KLM-kantoren, de Generaal-Agenten of de erkende reisbureaus verstrekken gaarne alle inlichtingen en adviezen betreffende luchtverbindingen en tarieven van elk beginpunt in Australië en Nieuw-Zeeland naar bestemmingen waar ook ter wereld.

*) via Sydney

(Wijzigingen voorbehouden)

TARIEVEN VOOR JONGELUI onder de 26 jaar *)

naar Amsterdam of Londen

Vanaf:	Economy Klasse	
	enkele reis	reis
Sydney	Austr. \$ 390.20	
Melbourne	Austr. \$ 390.20	
Brisbane	Austr. \$ 390.20	
Adelaide	Austr. \$ 390.20	
Perth	Austr. \$ 360.20	

Auckland	N.Z. \$ 397.70
Christchurch	N.Z. \$ 397.70
Wellington	N.Z. \$ 397.70

*) in het bezit van een Australisch of Nieuwzeelands paspoort.

Begin van de reis in juni, juli, augustus of oktober. Onderweg kunnen twee stopovers worden gemaakt.

(Wijzigingen voorbehouden)

HOE LAAT DE DC-8 JETS VERTREKKEN

1 november 1968 t/m 31 maart 1969

F = Eerste Klasse

Y = Economy Klasse

a. = aankomst

v. = vertrek

* = Geen lokaal vervoer Sydney-Manilla en v.v.

VOORDELIGE GROEPSREIZEN PER KLM

Groepen van vijftien of meer personen, behorend tot dezelfde vereniging of organisatie, kunnen onder bepaalde voorwaarden met de KLM naar Holland vliegen en terug tegen sterk gereduceerde tarieven, bijvoorbeeld:

Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide—Amsterdam en terug: Austr. \$ 821.50 per persoon (besparing Austr. \$ 352.—);

Perth—Amsterdam en terug: Austr. \$ 758.30 per persoon (besparing Austr. \$ 324.90);

Auckland, Christchurch, Wellington—Amsterdam en terug: NZ \$ 841.40 per persoon (besparing NZ \$ 360.60).

De KLM-kantoren en Generaal-Agenten (zie blz. 2) en de erkende reisbureaus verstrekken gaarne alle gewenste inlichtingen.

donderdag

17.00 v.	Christchurch
vrijdag	
07.00 v.	Adelaide
07.15 v.	Brisbane
09.00 v.	Melbourne
08.00 v.	Wellington
09.00 v.	Auckland

KL 844
F/Y

vrijdag

a. 15.45	
a. 10.25	
a. 09.15	
a. 08.30	
a. 17.40	
a. 19.45	

KL 843
F/Y

vrijdag

11.15* v.	Sydney
17.05 a.	Manilla
18.00 v.	Bangkok
20.05 a.	
20.50 v.	

Zaterdag

01.40 a.	Beirut
02.25 v.	
04.45 a.	Rome
05.25 v.	
07.15 a.	Frankfurt
07.45 v.	
08.45 a.	Amsterdam

vrijdag

a. 06.05	
donderdag	
v. 20.25*	
a. 19.35	
v. 15.35	
a. 14.50	
v. 01.50	
a. 01.05	
woensdag	
v. 21.05	
a. 20.20	
v. 18.45	
a. 18.15	
v. 17.15	

(Wijzigingen voorbehouden)

Zó doet Sinterklaas met stoute kinderen: ze moeten in de zak mee naar Spanje. Deze keer is het Zwarte Piet, die niet braaf is geweest. Maar de goede Sint strijkt de hand bepaald nog wel even over zijn hart.

(Foto ANVV)

